

# SVENSK STANDARD

## SS-EN 15153-3:2020

**Järnvägar – Utvändiga optiska och akustiska larmanordningar  
för fordon –  
Del 3: Strålkastare, positionsljus och slutsignaler för lokalbanor**

**Railway applications – External visible and audible warning  
devices –  
Part 3: Visible warning devices for urban rail**



**sis** Svenska  
Institutet för  
Standarder

Språk: engelska/English

Utgåva: 1

This preview is downloaded from [www.sis.se](http://www.sis.se). Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-80019326>

Den här standarden kan hjälpa dig att effektivisera och kvalitetssäkra ditt arbete. SIS har fler tjänster att erbjuda dig för att underlätta tillämpningen av standarder i din verksamhet.

#### **SIS Abonnemang**

Snabb och enkel åtkomst till gällande standard med SIS Abonnemang, en prenumerationstjänst genom vilken din organisation får tillgång till all världens standarder, senaste uppdateringarna och där hela din organisation kan ta del av innehållet i prenumerationen.

#### **Utbildning, event och publikationer**

Vi erbjuder även utbildningar, rådgivning och event kring våra mest sålda standarder och frågor kopplade till utveckling av standarder. Vi ger också ut handböcker som underlättar ditt arbete med att använda en specifik standard.

#### **Vill du delta i ett standardiseringsprojekt?**

Genom att delta som expert i någon av SIS 300 tekniska kommittéer inom CEN (europeisk standardisering) och/eller ISO (internationell standardisering) har du möjlighet att påverka standardiseringsarbetet i frågor som är viktiga för din organisation. Välkommen att kontakta SIS för att få veta mer!

#### **Kontakt**

Skriv till [kundservice@sis.se](mailto:kundservice@sis.se), besök [sis.se](https://www.sis.se) eller ring 08 - 555 523 10

---

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör Svenska institutet för standarder, Stockholm, Sverige. Upphovsrätten och användningen av denna produkt regleras i slutanvändarlicensen som återfinns på [sis.se/slutanvandarlicens](https://www.sis.se/slutanvandarlicens) och som du automatiskt blir bunden av när du använder produkten. För ordlista och förkortningar se [sis.se/ordlista](https://www.sis.se/ordlista).

© Copyright Svenska institutet för standarder, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The copyright and use of this product is governed by the end-user licence agreement which you automatically will be bound to when using the product. You will find the licence at [sis.se/enduserlicenseagreement](https://www.sis.se/enduserlicenseagreement).

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av Svenska institutet för standarder, telefon 08 - 555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Standarden är framtagen av kommittén för Järnvägar, SIS/TK 254.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på [www.sis.se](https://www.sis.se) - där hittar du mer information.

Europastandarden EN 15153-3:2020 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 15153-3:2020.

The European Standard EN 15153-3:2020 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN 15153-3:2020.



EUROPEAN STANDARD

EN 15153-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2020

ICS 45.060.10; 45.140

English Version

## Railway applications - External visible and audible warning devices - Part 3: Visible warning devices for urban rail

Applications ferroviaires - Dispositifs externes  
d'avertissement optiques et acoustiques - Partie 3 :  
Dispositifs d'avertissement optiques pour le rail urbain

Bahnanwendungen - Äußere optische und akustische  
Warneinrichtungen - Teil 3: Optische  
Warneinrichtungen für städtische Schienenbahnen

This European Standard was approved by CEN on 6 October 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**SS-EN 15153-3:2020 (E)**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>Introduction</b> .....		<b>4</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Symbols and abbreviations</b> .....	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>Requirements</b> .....	<b>9</b>
<b>5.1</b>	<b>General</b> .....	<b>9</b>
<b>5.2</b>	<b>Metro systems</b> .....	<b>11</b>
<b>5.3</b>	<b>Tram systems</b> .....	<b>15</b>
<b>5.4</b>	<b>Light rail systems</b> .....	<b>17</b>
<b>5.5</b>	<b>Local rail systems</b> .....	<b>18</b>
<b>6</b>	<b>Test requirements</b> .....	<b>20</b>
<b>6.1</b>	<b>Test requirements with reference to EN 15153-1</b> .....	<b>20</b>
<b>6.2</b>	<b>Test requirements with reference to UN ECE Regulations</b> .....	<b>20</b>
<b>Annex A (normative) Information and requirements to be agreed and documented</b> .....		<b>21</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>22</b>

## European foreword

This document (EN 15153-3:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This series of documents *Railway applications — External visible and audible warning devices* consists of the following parts:

- Part 1: *Head, marker and tail lamps for heavy rail;*
- Part 2: *Warning horns for heavy rail;*
- Part 3: *Visible warning devices for urban rail (this document);*
- Part 4: *Audible warning devices for urban rail.*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **SS-EN 15153-3:2020 (E)**

### **Introduction**

This document sets out the requirements for external visible warning devices for urban rail vehicles, as defined in the CEN-CENELEC Guide 26.



## 1 Scope

This document defines the functional and technical requirements for exterior visible warning devices for urban rail vehicles as defined in the CEN-CENELEC Guide 26, i.e. metro systems, trams, light rail, and local rail systems.

This document also defines the requirements for testing and conformity assessment.

NOTE The requirements for exterior visible warning devices for heavy rail vehicles are found in EN 15153-1.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15153-1:2020, *Railway applications — External visible and audible warning devices – Part 1: Head, marker and tail lamps for heavy rail*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

### 3.1

#### **urban guided transport (UGT) systems**

system covering metro, tram and light rail, and defined as public transport systems permanently guided at least by one rail, intended for the operation of local, urban and suburban passenger services with self-propelled vehicles and operated either segregated or not from general road and pedestrian traffic

Note 1 to entry: Adapted from CEN-CENELEC Guide 26.

### 3.2

#### **metro system**

UGT system operated on its own right of way and segregated from general road and pedestrian traffic; consequently designed for operations in tunnels, viaducts or on surface level but with physical separation in such a way that inadvertent access is not possible

Note 1 to entry: In different parts of the world, Metro systems are also known as the underground, the subway or the tube. Rail systems with specific construction issues operating on a segregated guideway (e.g. monorail, rack railways) are also treated as Metros as long as they are designated as part of the urban public transport network.

Note 2 to entry: Adapted from CEN-CENELEC Guide 26.

### 3.3

#### **tram**

UGT system not segregated from general road and pedestrian traffic, which shares its right of way with general road and/or pedestrian traffic and is therefore embedded in its relevant national road traffic legislation (highway codes and specific adaptations)

## SS-EN 15153-3:2020 (E)

Note 1 to entry: Adapted from CEN-CENELEC Guide 26.

### 3.4 light rail

UGT system operated on parts of the system not segregated from general road and pedestrian traffic, and on parts of the system with segregated right-of-way. The segregation may include some sections of line where inadvertent access is not possible

Note 1 to entry: Adapted from CEN-CENELEC Guide 26.

### 3.5 local rail system

system connecting city centres with their suburban hinterland or regional local centres, operated on rights of way, which are basically segregated from general road and/or pedestrian traffic and/or which can be declared by law as independent from the public environment, even if they are not segregated by location, form of construction or appropriate measures

Note 1 to entry: Local rail systems, by national decision complying with Article 1.3 (a) or (b) of Directive 2008/57/EC, may be excluded from the European Community Rail System.

Note 2 to entry: For historical reasons local rail systems may be strongly influenced by conventional railway parameters and their operations procedures.

Note 3 to entry: Adapted from CEN-CENELEC Guide 26.

### 3.6 tram/train

vehicle designed for combined use on both a light-rail infrastructure and a heavy-rail infrastructure

[SOURCE: DIRECTIVE (EU) 2016/797, Article 2, §18, modified – "tram-train means a", at the start of the definition, deleted.]

### 3.7 vehicle

the complete assembly of one or more cars

### 3.8 tramcar

one car of a tram

### 3.9 head lamp

device fitted to the front of the vehicle that emits white light, intended to provide visual warning of an approaching vehicle, and/or to illuminate the area immediately in front of the vehicle

[SOURCE: EN 15153–1:2020, 3.2, modified – "train" replaced by "vehicle", "line and lineside", at the end of the definition, replaced by "area immediately in front of the vehicle".]

### 3.10 daytime running lamp

lamp facing in a forward direction used to make the vehicle more easily visible when driving during daytime

[SOURCE: UN ECE Regulation 87]

### 3.11

#### **direction indicator**

lamp used to indicate to other road users that the driver intends to change direction to the right or to the left

### 3.12

#### **stop lamp**

signal to indicate to other road users to the rear of the vehicle that its driver is applying the brake

Note 1 to entry: Stop lamps are not required to be lit when the vehicle is not in service, for example when parked.

### 3.13

#### **hazard warning signal**

simultaneous operation of all of a vehicle's direction indicator lamps to show that the vehicle temporarily constitutes a special danger to other road users

### 3.14

#### **retro-reflector**

device used to indicate the presence of a vehicle by the reflection of light emanating from a light source not connected to the vehicle, the observer being situated near the source

### 3.15

#### **front fog lamp**

lamp used to improve the illumination of the area ahead of the vehicle in case of fog or any similar condition of reduced visibility

### 3.16

#### **rear fog lamp**

lamp used to make the vehicle more easily visible from the rear in dense fog

### 3.17

#### **side marker lamp**

lamp used to indicate the presence of the vehicle when viewed from the side

### 3.18

#### **outline marker lamp**

lamp fitted near to the extreme outer edge and as close as possible to the top of the vehicle and intended to indicate clearly the vehicle's overall width

Note 1 to entry: This lamp is intended, for certain vehicles, to draw particular attention to the bulk of the vehicle.

### 3.19

#### **marker lamp**

device fitted to the front of the vehicle that emits white light, intended to indicate the presence of a vehicle, to provide visual warning of an approaching vehicle and/or to illuminate retro-reflective lineside signs

[SOURCE: EN 15153-1:2020, 3.3, modified – "train" replaced by "vehicle" (three times), Note 1 to entry deleted.]